



AKABA ADOS

DESIGN MIGUEL ÁNGEL CIGANDA

→ Motion and Emotion

... por una forma distinta de hacer las cosas.

... for a different way of doing things.

... damit unsere Produkte auf eine andere Art gefertigt werden können.

... pour continuer à faire les choses d'une façon différente.

... per una maniera differente di fare le cose.

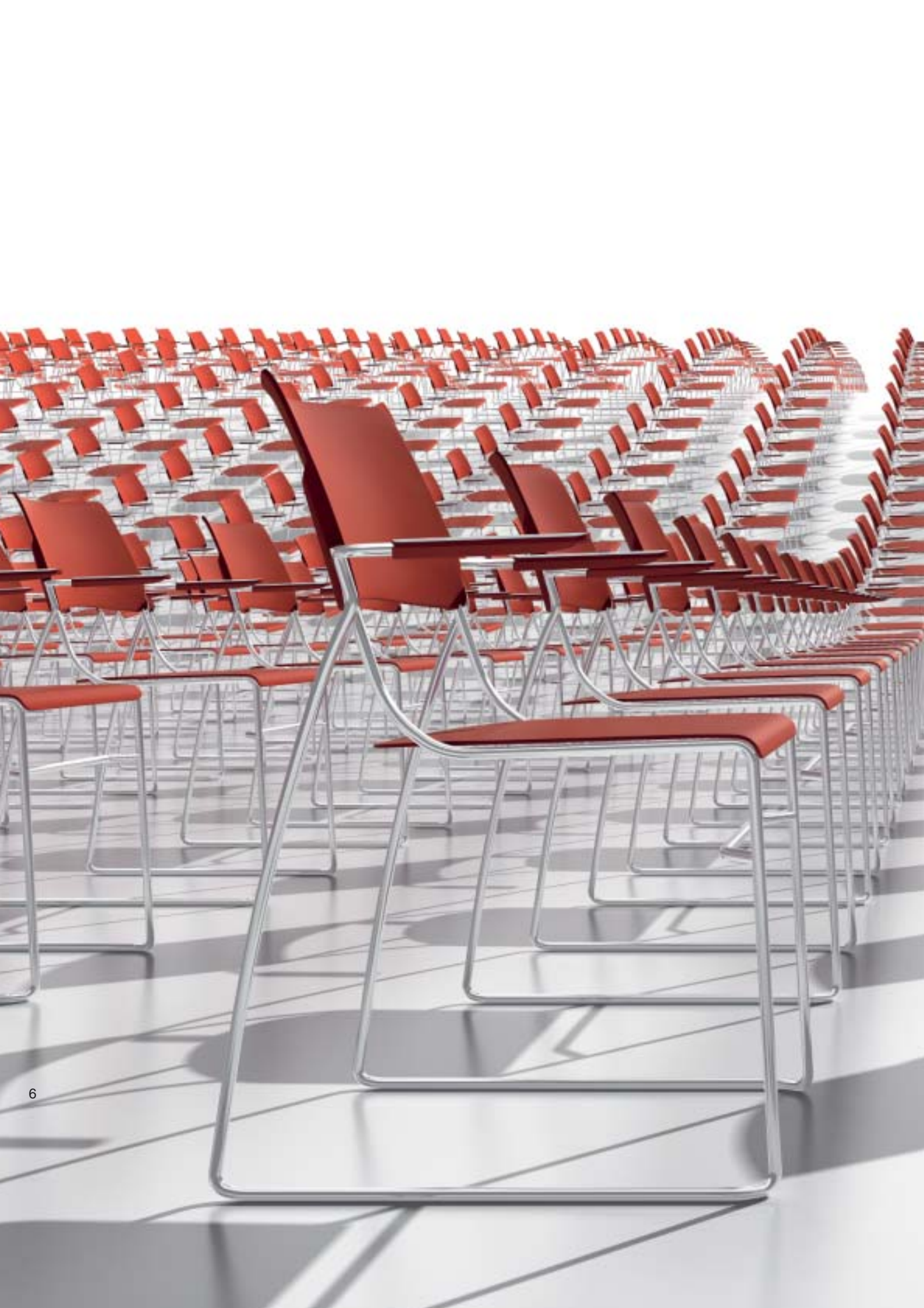
... gauzak modu desberdin batean egiten ditugulako

Galería	2
Ados	8
Accesorios y medidas	18
Gallery	2
Ados	8
Accessories and measures	18
Gallerie	2
Ados	8
Zubehör und Masse	18
Galerie	2
Ados	8
Accessoires et mesures	18
Galleria	2
Ados	8
Accessori e misure	18
Galeria	2
Ados	8
Osagarri eta neurriak	18

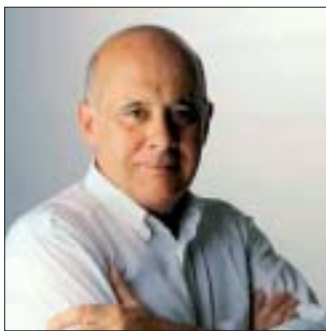












**Miguel Angel Ciganda
Pamplona, 1945.**

Decorador y Diseñador Industrial
Decorator and Industrial Designer
Industrie-Designer und Dekorateur
Décorateur et Designeur Industriel
Decoratore e Designer Industriale
Diseinatzaile industrial eta dekoratzailea

Desde 1968, año de inicio de su actividad profesional, ha realizado más de 500 proyectos de interiorismo entre los que se encuentran bares, restaurantes, locales comerciales, complejos residenciales, discotecas, hoteles, etc.

Entre sus obras más representativas de equipamiento e interiorismo destacan la Sede Central de la Caja de Ahorros Municipal de Pamplona, el Pabellón de España en la Expo de Sevilla, y más recientemente los proyectos para el Gran Hotel Costa Meloneras en Las Palmas de Gran Canaria y el Hotel Jardines de Nivaria en Tenerife.

A partir de 1984 inicia su andadura como Diseñador Industrial, trabajando desde entonces para numerosas firmas españolas y extranjeras.

Entre sus creaciones más célebres, destacan la mesa Laberinto (Casas), la colección Serena (María Martínez Otero) y la lámpara Veroca (B.Lux).

Colabora con Akaba desde 1986 con piezas como Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna y Compás.

Since 1968, when he started his professional activity, he has carried out more than 500 interior design projects such as bars, restaurants, shops, residential, discotheques, hotels, etc.

Among his most representative contract and interior design projects are the Headquarters of the Caja de Ahorros Municipal in Pamplona, the Spanish Pavilion at the Expo in Sevilla, and more recently the projects for the Gran Hotel Costa Meloneras in Las Palmas de Gran Canaria and the Hotel Jardines de Nivaria in Tenerife.

Since 1984 he starts working as an industrial designer, collaborating with many Spanish and foreign companies.

Among his most well-known creations the table Laberinto (Casas), the Serena collection (María Martínez Otero) and the lamp Veroca (B.Lux).

He collaborates with Akaba since 1986 with products such as Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna and Compas

Seit 1968, dem Jahr, in dem er mit seinen künstlerischen Arbeiten begann, bis heute, hat er bereits mehr als 500 Inneneinrichtungen in zahllosen Bars oder Restaurants, Läden und Diskotheken, Residenzen sowie Hotels realisiert.

Zu seinen bedeutendsten Projekten gehören die Gestaltung des Sparkassenhauptsitzes in Pamplona sowie die Gestaltung des spanischen Pavillons bei der Expo in Sevilla. Aktuelle Projekte stellen seine Arbeiten für das Grand Hotel Costa Meloneras in Las Palmas auf Gran Canaria, oder auch das Hotel Jardines de Nivaria auf Teneriffa dar.

Seit 1984 arbeitet er als Produktdesigner mit vielen spanischen und anderen ausländischen Unternehmen zusammen.

Der Laberinto Tisch, die Serena Kollektion als auch die Veroca Leuchte gehören hierbei wohl zu seinen bekanntesten Kreationen.

In Zusammenarbeit mit AKABA hat Miguel Angel Ciganda seit 1986 die Produkte Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna und Compas.

Depuis 1968, début de son activité professionnelle, il a réalisé plus de 500 projets d'architecture d'intérieur parmi lesquels, on trouve des bars, des restaurants, des locaux commerciaux, des résidences, discothèques, hôtels...

Parmi ses réalisations les plus remarquables, on trouve le Siège Central de la Caja de Ahorros à Pamplona, le Pavillon d'Espagne à l'Exposition de Séville, et plus récemment le projet pour le Grand Hôtel Costa Meloneras à Las Palmas de Gran Canaria ainsi que l'hôtel Jardines de Nivaria à Tenerife.

À partir de 1984 il commence à travailler comme designer industriel et collabore depuis avec plusieurs entreprises espagnoles et étrangères.

Parmi ses créations les plus célèbres, on compte la table Laberinto (Casas), la collection Serena (Maria Martinez Otero) et la lampe Veroca (B.Lux).

Il collabore sur la collection Akaba depuis 1986 avec des produits comme Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna et Compas.

A partire dall'anno 1968, anno di inizio della sua attività professionale, ha realizzato più di 500 progetti di interni, in luoghi come bar, ristoranti, locali commerciali, complessi residenziali, discoteche, hotel, ecc.

Tra le sue opere più rappresentative di decoro e arredamento di interni, si possono notare la Sede Centrale della Cassa di Risparmio Municipale di Pamplona, il Padiglione di Spagna nella Expo di Siviglia, e più di recente i progetti per il Gran Hotel Costa Meloneras a Las Palmas (Gran Canaria) e l'Hotel Jardines di Nivaria, Tenerife.

Dal 1984 inizia la sua carriera di Designer Industriale e inizia a lavorare fin da subito per numerose ditte spagnole e straniere.

Tra le sue creazioni più celebri, prevalgono il tavolo Laberinto (Casas), la collezione Serena (María Martínez Otero) e la lampada Veroca (B.Lux).

Collabora alla collezione Akaba dal 1986 con pezzi come Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna e Compas.

1968 geroztik, bere jarduera profesionalaren hasiera urtea, 500 interiorismo proiektu baino gehiago egin ditu, horien artean, tabernak, jatetxeak, dendak, etxebizitza konplexuak, klub-ak, hotelak, etab.

Bere obra esanguratsuenetarikoen artean, Iruñako Aurrezki Kutxako egoitza nagusia eta Espainiako pabiloia Expo-Sevillan, nabarmen izan dira, eta azken proiektuen artean, Gran Hotel Costa Meloneras Las Palmas Kanaria Handikoa eta Tenerifeko Hotel Jardines de Nivaria.

1984. urtean industria-diseinatzaile karrera hasi zuen, eta geroztik hainbat enpresa nazional eta internazionalekin lanean ari da.

Obra garrantzitsuenak, Laberinto mahaia (Casas), Serena programa (Maria Martinez Otero) eta Veroca lanpara (B. Lux) dira.

Akaba bildumarekin 1986. urtetik lanean ari da, Kokatu, Asun, Ainara, Lakua, Zeta, Duna eta Compas produktuekin.



ADOS

DESIGN MIGUEL ÁNGEL CIGANDA

Ados

Accesorios y medidas Accessories and measures Zubehör und Masse Accessoires et mesures Accessori e misure Osagarri eta neurriak



Silla apilable con o sin brazos, estructura de varilla maciza de acero de Ø12 mm pintada en polvo o cromada. Asiento y respaldo de polipropileno, opción sólo asiento tapizado, o asiento y respaldo tapizado. Tacos a suelo en polipropileno.

Accesorios: Pieza de unión, carro de apilamiento y transporte, pala escritorio y tacos fieltro.

Stackable chair with or without arms, frame made of solid wire of steel of Ø12 mm powdercoated or chromed. Seat and back in polypropylene, optional seat upholstered or seat and back upholstered. Glides in polypropylene.

Accessories: Linking device, trolley for transport and storage, detachable desk tray and felt glides.

Stapelstuhl mit oder ohne Armlehnen, Gestell aus Ø12 mm Stahl pulverbeschichtet oder verchromt. Sitz und Rücken aus Polypropylen, Sitz gepolstert oder Sitz und Rücken gepolstert. Gleiter aus Polypropylen.

Zubehör: Reihenverbindung, Stapelwagen für Transport und Lagerung, Schreibtablett und Filzgleiter.

Chaise empilable avec ou sans accoudoirs. Structure en traîneau de fil de fer solid Ø12 mm peint ou chromé. Assise et dossier en polypropylène. Option assise rembourrée ou assise et dossier rembourrés. Patins en polypropylène.

Accessoires: Pièce d'union, chariot d'empilement pour stockage et transport, tablette écriteire et patins avec feutre.

o senza braccioli, struttura in tubo di acciaio di 12mm, verniciato a polvere o cromato. Sedile e schienale di polipropilene, sedile rivestito oppure sedile e schienale rivestiti. Piedini in polipropilene.

Accessori: dispositivo d'aggancio, carrello per trasporto e magazzino, tavoletta per scrivere e piedini in feltro.

besoekin edo besorik gabe. Estructura Ø12 mmtako hegaxka trinkoz egina, margotua edo kromatua. Eserleku-bizkaraldea polipropilenezkoa, eserlekua tapizatua edo eserlekua eta bizkaraldea tapizatua. Polipropilenoazko takoak.

Osagarriak: lotura pieza, metatzeko eta garraitzeko karro margotua , idazteko pala eta feltrozko takoak.

Sedia impilabile con

Aulki metagarria,

Polipropileno
Polypropylene
Polypropylen
Polypropylène
Polipropilene
Polipropilenoa





Asiento tapizado
Seat upholstered
Sitz gepolstert
Assise rembourrée
Sedile rivestito
Eserleku tapizatua





Asiento y respaldo tapizado
Seat and back upholstered
Sitz und Rücken gepolstert
Assise et dossier rembourrés
Sedile e schienale rivestiti
Eserleku eta bizkarralde tapizatua









Carro pequeño (20 U.)
Carro grande (55 U.)
Taco fieltro translúcido
Pieza de unión
Pala escritorio

Small trolley (20 U.)
Big trolley (55 U.)
Translucent felt glides
Linking device
Writing tablet

Klein Stapelwagen (20 St.)
Groß Stapelwagen (55 St.)
Filzgleiter transluzent
Reihenverbindung
Schreibtblett

Chariot d'empilement petit (20 U.)
Chariot d'empilement grand (55 U.)
Patins avec feutre translucides
Pièce d'union
Tablette écrite

Carrello piccolo (20 U.)
Carrello grande (55 U.)
Piedini in feltro traslucido
Dispositivo d'aggancio
Tavoletta

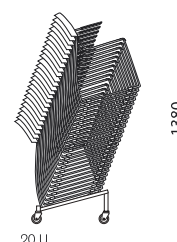
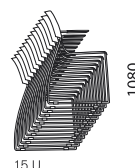
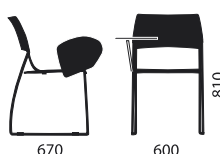
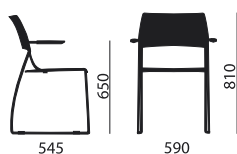
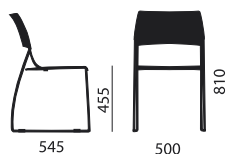
Metatzeko eta garraiatzeko orga txikia (20 U.)
Metatzeko eta garraiatzeko orga handia (55 U.)
Feltrozko tako zeharrargiak
Lotura pieza
Idatzeko pala



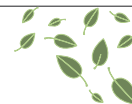
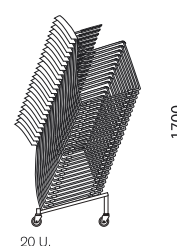
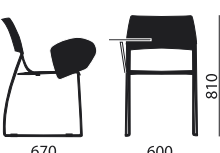
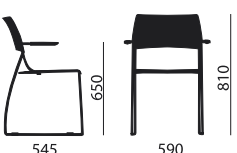
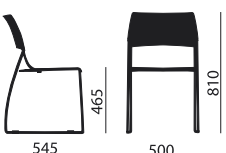
ADOS

Accesorios y medidas Accessories and measures Zubehör und Masse Accessoires et mesures Accessori e misure
Osagarri eta neurriak

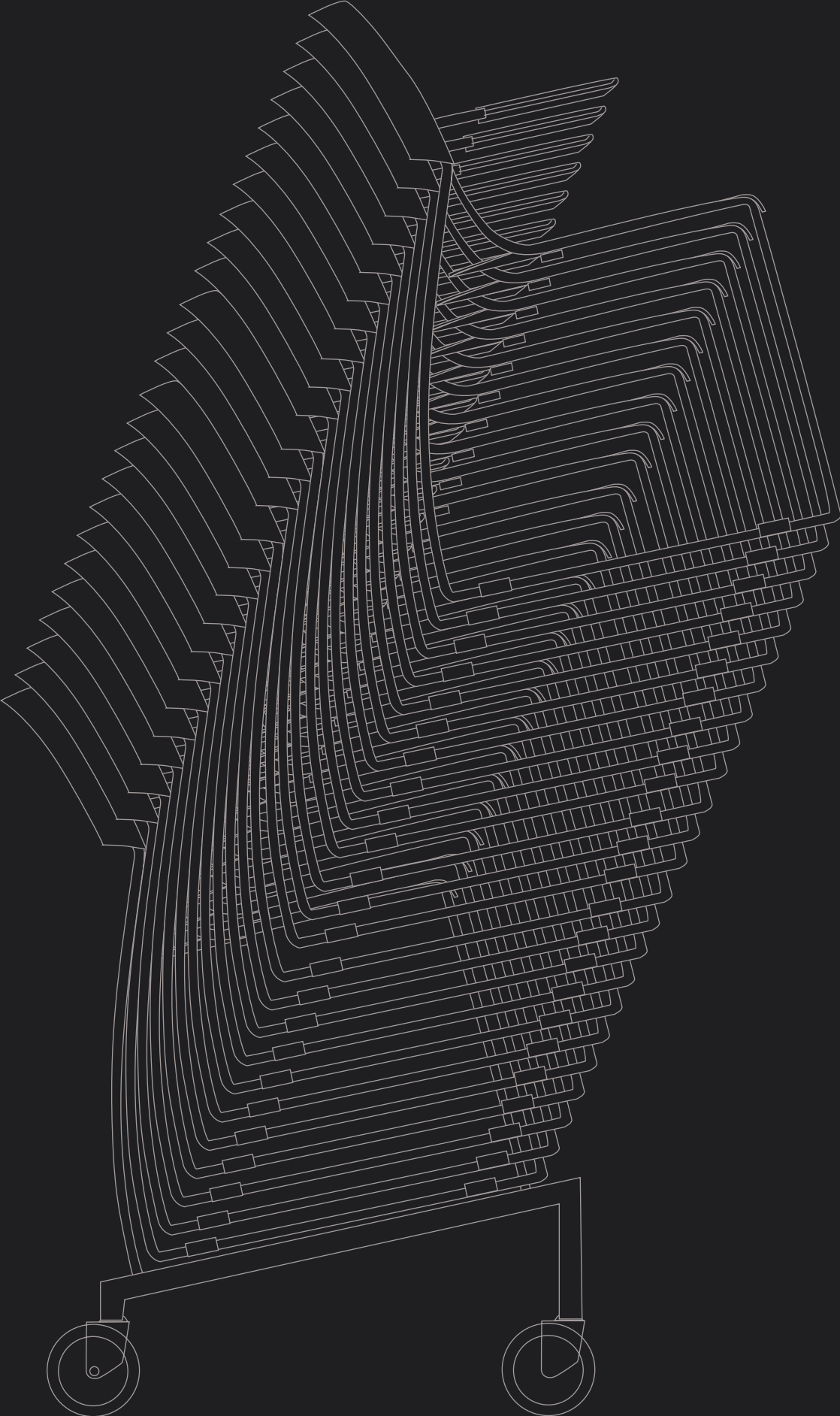
Polipropileno Polypropylene Polypropylen Polypropylène Polipropilene Polipropilenoa



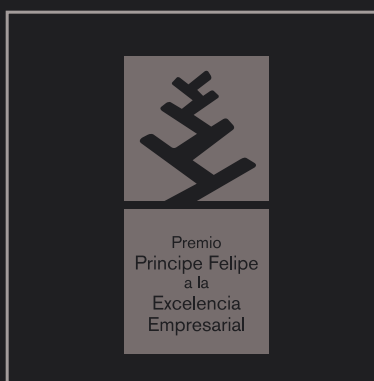
Tapizado Upholstered Gepolstert Rembourré Rivestito Tapizatua



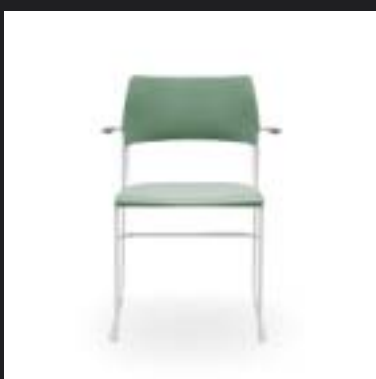




→ **AKABA ADOS**



Akaba Premio Nacional de Diseño 2000 **Akaba** Premio Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial 2002



FOTOGRAFÍA
Sisu Studio

AKABA ADOS

DESIGN MIGUEL ÁNGEL **CIGANDA**

AKABA S.A. ATALLU KALEA 14-16 E-20170 USURBIL - SPAIN TEL + 34 943 37 22 11 FAX + 34 943 37 10 52
www.akaba.net e-mail akaba@akaba.net